

**MODEL: MATTERHORN**

## ■ Návod k použití

**DŮLEŽITÉ:** Pozorně si přečtěte návod k použití.  
Před připojením nádrže s plynem se seznámte se zařízením.  
Tento návod uchovejte pro jeho použití v budoucnu.



## **NEBEZPEČÍ**



**NEBEZPEČÍ VÝSKYTU OXIDU UHELNATÉHO**  
**POUŽÍVEJTE VÝHRADNĚ V DOBRĚ VENTILOVANÝCH**  
**MÍSTNOSTECH NEBO VENKU**  
Používání tohoto zařízení v uzavřeném prostoru může způsobit smrt.  
Nepoužívat v obytných přívěsech, stanech, lodích, autech nebo podobných místech.

### **PRO VAŠE BEZPEČÍ**

**Pokud ucítíte zápach plynu:**  
**Nepokoušejte se zařízení zapálit.**  
**Uhaste otevřený oheň.**  
**Pokud je to bezpečné, odpojte ho od napájení.**  
**Opusťte území, v případě potřeby přivolejte**  
**profesionální pomoc.**

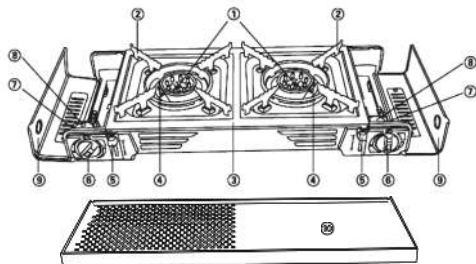
### **PRO VAŠE BEZPEČÍ**

**Neskladujte ani nepoužívejte v blízkosti tohoto**  
**zařízení benzín nebo jiné kapaliny s hořlavými výpary.**  
**Varič je určen k používání butanu.**  
**Nedoporučuje se používat a vařit při teplotách**  
**pod nula stupňů C.**

## **1. SPECIFIKACE**

Číslo modelu:	MATTERHORN
Druh zapalování:	piezoelektrické
Rozměry:	622x280x115mm
Hmotnost:	2.66 kg
Spotřeba plynu:	maximálně 190 g /h na hořák
Druh plynu: butan	butan
Maximální velikost nádoby:	22 cm
Bezpečný tlak:	4-6 bar
Certifikát:	CE

## 2. NÁZEV DÍLU



1. Hořák
2. Odkapávací táč
3. Korpus
4. Elektronická jehla zapalování
5. Páka blokování plynové kartuše
6. Vypínač
7. Automatické zařízení odpojující plyn
8. Ventil
9. Víko
10. Grilovací talíř

### DŮLEŽITÉ

Toto zařízení může být používáno výhradně s kartušemi s butanem shodnými s normou EN417 nebo UL147B. Veškeré pokusy o namontování jiného druhu nádob s plynem MOHOU BÝT NEBEZPEČNÉ.

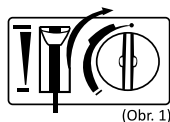
## 3. MONTÁŽ PLYNOVÉ KARTUŠE

1. Ujistěte se, že se páka blokování plynové kartuše nachází v poloze „ODBLOKOVAT“, v opačném případě nebude možné plynovou kartuši instalovat.

Ujistěte se, že je knoflík regulace plně otočen ve směru hodinových ručiček, do polohy „OFF“. (Obr. 1)

Zkontrolujte, jestli je těsnění mezi zařízením a plynovou kartuší na místě a v dobrém stavu.

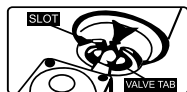
2. Otevřete kryt plynové kartuše a vložte kartuši tak, aby bylo vodítko ventilu přímo proti štěrbině kartuše. (Obr. 2)



(Obr. 1)

NEPOUŽÍVEJTE toto zařízení, pokud je poškozené nebo má opotřebené těsnění.

NEPOUŽÍVEJTE toto zařízení, pokud si všimnete úniku, je poškozené nebo nefunguje správně.



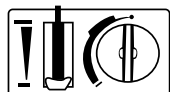
(Obr. 2)

3. Stiskněte dolů páku blokování plynové kartuše. (Obr. 3)

POZOR: pokud si všimnete nebo pocítíte únik plynu a nemůžete zastavit úniky plynu, přeneste zařízení na dobře ventilované místo, dále od zdrojů vznícení.

Zkontrolujte těsnost s pomocí vody s mýdlem.

Nepokoušejte se odhalit úniky s pomocí plamene.



(Obr. 3)

**POZOR: během připojování nebo odpojování plynové kartuše se ujistěte, že se nevyskytují externí zdroje vznícení.**



### VAROVÁNÍ

OTVORY U ZÁKLADNY HOŘÁKU DODÁVAJÍ VZDUCH PRO SPALOVÁNÍ, NIKDY NESMÍ BÝT ZAKRYTY. POKUD PLAMEN ZAČNE BÝT ORANŽOVÝ, ZKONTROLUJTE OTVORY, JESTLI NEBYLY ZABLOKOVÁNY.

POKUD ZAŘÍZENÍ NEMŮŽE BÝT PŘIZPŮSOBENO PRO SPRÁVNOU PRÁCI, NEMĚLO BY SE POUŽÍVAT AŽ DO DOBY OPRAVENÍ.

## 4. SPOUŠTĚNÍ VAŘIČE

**POZOR:** Před zapálením zavřete víko kartuše. Nezavření víka může způsobit přehřátí plynové kartuše.

Otáčejte knoflíkem ovládání doleva, až uslyšíte kliknutí poukazující na vytvoření jiskry.

(Obr. 4)

Pokud se hořák nezapaluje, otočte knoflík regulace zpět do polohy OFF a zkuste to znovu.

Pokud se hořák po třech nevydařených pokusech nezapálí, nastavte knoflík regulace do polohy „OFF“ a posuňte páku kartuše do polohy „ODBLOKOVAT“.

Otevřete víko a vytáhněte kartuši. Zatřeste kartuši, abyste si ověřili, jestli je prázdná.

Pokud je prázdná, vyměňte kartuši a zopakujte činnost od obr. 1.



(Obr. 4)

## 5. PŘÍZPŮSOBTĚ PLAMEN

Plamen lze ovládat otáčením knoflíku zapalování mezi polohami „ZAPÁLENÍ“ a „VYPNUTO“. VYPNUTÍ VAŘIČE

Nastavte knoflík zapalování do polohy „OFF“ pro odpojení přívodu plynu (obr. 5), před provedením dalšího kroku počkejte, až plamen zcela zmizí.

Zvedněte páku blokování kartuše do „UNLOCK“ a vytáhněte plynovou kartuši z komory.

(Obr. 1)

**POZOR:** Nedoporučuje se uchovávat plynovou kartuši uvnitř zařízení, když se nepoužívá.



(Obr. 5)

## 6. PO POUŽITÍ

Po sejmutí plynové kartuše ze zařízení na ní nasadte zátku. Skladujte ve vertikální poloze, na chladném, suchém místě.

Před schováním zařízení se ujistěte, že je hořák studený.

## 7. AUTOMATICKÉ ODPOJENÍ PLYNOVÉ KARTUŠE

V případě používání v oblastech s vysokou teplotou, jako je pláž v létě nebo zahřátá místnost, může tlak uvnitř kartuše vzrůst na více než 500 kPa (běžný tlak = 200-300 kPa). To aktivuje automatické uzavření bezpečnostního ventilu - vypnutí zařízení.

Zkontrolujte teplotu plynové kartuše. Pokud je horká, vytáhněte ji z komory.

V návodu k obsluze si ověřte, jestli používáte vařič správně.

Otočte knoflík zapalování do polohy „IGNITION“, abyste uvolnili nadbytečný plyn z regulátoru.

Zopakujte kroky ze sekce MONTÁŽ PLYNOVÉ KARTUŠE, abyste vložili plynovou vložku po vychladnutí.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: POKUD NEMŮŽETE NAJÍT PŘÍČINY AKTIVACE BEZPEČNOSTNÍHO ZAŘÍZENÍ, PŘERUŠTE POUŽÍVÁNÍ A KONTAKTUJTE SERVIS.**

Vařič udržujte v čistotě.

K odstranění mastných nečistot použijte měkký hadřík s mýdlem a vodou.

Magneto a štěrbina hlavičky hořáku by měly být bez nečistot, aby se usnadnilo zapalování.

Plamen hořáku by měl být modrý, se žlutým zabarvením.

## 8. ÚDRŽBA A POZNÁMKY

Nikdy nenechávejte vařič bez dozoru, když je horký, nebo když se používá.

Toto zařízení neupravujte.

POZOR: vnější části se mohou velmi zahřát. Udržujte malé děti nepřetržitě dále od zařízení.

Neuchovávejte v blízkosti vařiče hořlavé materiály.

Neblokujte proud vzduchu potřebného pro ventilaci a procesy spalování plynu.

## 9. POZNÁMKY OHLEDNĚ ZAŘÍZENÍ

1. Toto zařízení není určeno k domácímu použití a není určeno ke komerčnímu použití, jen k venkovnímu použití.
2. Když se zařízení používá v místnosti, může porucha ventilace nebo její nesprávný provoz způsobit ztrátu zdraví nebo úmrtí.
3. Nikdy neskladujte plynové kartuše nedaleko otevřeného ohně, míst s vysokou teplotou, pod přímým vlivem slunečního světla nebo na jiném místě, kde může teplota překročit 40°C (Obr. 5-6)
4. Dodržujte minimální odstup od hořlavých zdí. Nepoužívejte na hořlavých površích stolu nebo podlahy. (Obr. 7-8)
5. Nikdy nepoužívejte zařízení pod policí nebo na místě, kde může náhle spadnout nějaký předmět.
6. Toto zařízení nikdy nepoužívejte k sušení oblečení. (Obr. 9)
7. Udržujte dále od ohně a hořlavých předmětů. (Obr. 10)
8. Nádoba by neměla zakrývat víko kartuše během používání zařízení (Obr. 11).
9. Neumísťujte velké nádoby mezi dva hořáky. (Obr. 12)
10. Nikdy nepoužívejte zařízení k zapalování jiných předmětů.
11. Nepokládejte na vařič tácy nebo nádobí vyrobené z nádobí nebo keramiky. (Obr. 13)
12. Nikdy nerozpalujte prázdnou pánev. (Obr. 14)
13. Během používání je teplota na povrchu velice vysoká. Nedotýkejte se zařízení holýma rukama. (Obr. 15)
14. Před kontrolou zařízení vytáhněte plynovou kartuši.
15. Udržujte vařič ve vzdálenosti minimálně 25 cm ode zdí libovolným směrem a 151 cm od stropu. (Obr. 16)
16. Nikdy neskladujte plynovou kartuši tak, aby byla vystavena přímému vlivu slunečních paprsků. (Obr. 17)



Obr. 6

Obr. 7



Obr. 8

Obr. 9



Obr. 10

Obr. 11



Obr. 12

Obr. 13



Obr. 14

Obr. 15



Obr. 16

Obr. 17

## 10. POZNÁMKY OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ PLYNOVÉ KARTUŠE

1. Před použitím si opatrně přečtete varování vytištěná na plynové kartuši.
2. Před vytažením zkontrolujte, jestli je kartuše prázdná.
3. Když se kartuše nepoužívá, udržujte ji mimo dosah dětí.
4. Před odpojením plynové kartuše zkontrolujte, jestli jsou hořáky vypnuté.
5. Nikdy znovu nenaplňujte plynovou kartuši.
6. Plynovou kartuši vyměňujte na dobře ventilovaném místě, nejlépe venku, dále od lidí a veškerých zdrojů zvnění, jako je otevřený oheň, plameny hořáku, elektrické ohříváče nebo jiná technika. Nikdy neskladujte plynové kartuše v blízkosti zdrojů tepla, otevřeného ohně nebo jakéhokoliv zdroje zvnění.

## 11. ČIŠTĚNÍ

1. Před čištěním zařízení vyjměte kartuši.
2. K čištění zařízení použijte vlhký hadřík s čisticím prostředkem a následně zařízení otřete suchým hadříkem.
3. Pokud jsou otvory kolem hořáku zablokované, použijte k jejich očištění párátko.
4. Plynovou kartuši uvnitř jemně vyčistěte s pomocí kartáčku.

## 12. JAK ŘEŠIT PROBLÉMY

### PŘÍČINA

1. Přepínač se nenachází v poloze „OFF“.
2. Páka blokování se nenachází v poloze „RELEASE“.
3. Otvory kolem hořáku jsou zakryté.
4. Keramická jehla zapalování je špinavá.
5. Automaticky se spouští zařízení odpojující plyn.
6. Na ventilu dochází k úniku plynu.
7. Plynová kartuše není správně připojena k vstupu ventilu.
8. Kolík plynové kartuše nemíří do otvoru ventilu ve správné poloze.
9. Bez plynu

### ŘEŠENÍ

- A. Nastavte přepínač do polohy „OFF“
- B. Posuňte blokovací páku do polohy „RELEASED“
- C. Očistěte hořák a setřete nečistoty
- D. Odstraňte nečistoty z jehly zapalování
- E. Vytáhněte plynovou kartuši, nechte ji vychladnout a znovu ji použijte.
- F. Kontakt s prodejcem nebo servisem.
- G. Znovu připojte plynovou kartuši.
- H. Kolík plynové kartuše by měl cílit do otvoru ventilu, zatáhněte páku blokování do polohy „LOCK“.
- I. Vyměňte plynovou kartuši

PŘÍČINA	NÁSLEDEK.....ŘEŠENÍ
Plynovou kartuši nelze připojit	1.....A
	2.....B
	3.....C
Nelze zapálit hořák vařiče	2.....B
	3.....C
	4.....D
	5.....E
	8.....H
Malý plamen	9.....I
	3.....C
Během používání dochází k zániku plamene	9.....I
	5.....E
Zvláštní zápach	9.....I
	6.....F
Nelze nastavit páku blokování do polohy LOCK	7.....G
	1.....B
	5.....E
	8.....H